KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XXXIII**

**Phaåm 12: BOÀ TAÙT CA DIEÁP 1**

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Lai thöông xoùt taát caû chuùng sinh, ñoái vôùi ngöôøi khoâng ñieàu phuïc, coù theå laøm ñieàu phuïc; ngöôøi chaúng thanh tònh, coù theå laøm thanh tònh; ngöôøi chaúng quy y, coù theå laøm cho quy y; ngöôøi chöa giaûi thoaùt, coù theå laøm cho giaûi thoaùt; ñaït ñöôïc taùm phaùp töï taïi, laø baäc Ñaïi Y Sö, laø baäc Ñaïi Döôïc Vöông.

Tyø-kheo Thieän Tinh laø con cuûa Phaät luùc Ngaøi coøn laøm Boà-taùt. Sau khi xuaát gia, Thieän Tinh thoï trì, ñoïc tuïng, phaân bieät, giaûi noùi Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, phaù kieát söû coõi Duïc, chöùng ñöôïc boán Thieàn. Vaäy taïi sao Nhö Lai noùi Thieän Tinh laø haïng Nhaát-xieån-ñeà, laø ngöôøi haï tieän chaúng theå söûa trò ñöôïc, phaûi ôû nôi ñòa nguïc caû kieáp? Côù sao Nhö Lai tröôùc chaúng dieãn noùi chaùnh phaùp cho Thieän Tinh ñeå sau ñöôïc laø Boà-taùt? Neáu Nhö Lai Theá Toân khoâng cöùu ñöôïc Tyø-kheo Thieän Tinh thì laøm sao ñöôïc goïi laø coù töø bi lôùn? Coù phöông tieän lôùn?

Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Ví nhö cha meï chæ coù ba ngöôøi con. Ngöôøi con thöù nhaát coù loøng tín thuaän cung kính cha meï, thoâng minh trí tueä, coù theå sôùm bieát roõ vieäc ñôøi. Ngöôøi con thöù hai chaúng cung kính cha meï, khoâng coù loøng tín thuaän, thoâng minh trí tueä, coù theå sôùm bieát roõ vieäc ñôøi. Ngöôøi con thöù ba chaúng cung kính cha meï, khoâng coù loøng tín thuaän, ngu si voâ trí. Vaäy luùc cha meï muoán daïy baûo hoï thì neân daïy ai tröôùc, gaàn guõi thöông yeâu ñöùa con naøo tröôùc, neân daïy ñöùa naøo bieát vieäc ñôøi tröôùc?

Boà-taùt Ca-dieáp thöa Phaät:

–Baïch Theá Toân! Cha meï ñoù neân tröôùc daïy baûo trao truyeàn cho ñöùa con coù loøng tín thuaän, cung kính cha meï, thoâng minh trí tueä, hieåu bieát söï ñôøi. Keá ñeán daïy baûo ñöùa thöù hai vaø sau môùi ñeán ñöùa con thöù ba. Hai ñöùa sau, tuy khoâng coù loøng tín thuaän, taâm cung kính nhöng vì thöông xoùt neân cuõng laàn löôït daïy baûo chuùng.

–Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng nhö vaäy, ba ngöôøi con aáy, ñöùa thöù nhaát duï cho Boà-taùt, ñöùa giöõa duï cho Thanh vaên vaø ñöùa sau duï cho haïng Nhaát-xieån-ñeà. Nhö yù nghóa vi teá trong Kheá kinh thuoäc Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, Ta tröôùc ñaõ giaûng noùi cho caùc Boà-taùt, nhöõng nghóa caïn côït thì giaûng noùi cho haøng Thanh vaên, nghóa cuûa theá gian thì giaûng noùi cho haïng Nhaát-xieån-ñeà, phaïm naêm toäi nguõ nghòch. Tuy troïn ñôøi hieän taïi khoâng coù lôïi ích nhöng vì loøng thöông xoùt neân laøm naûy sinh haït gioáng laønh cho ñôøi sau.

Naøy thieän nam! Ví nhö ba haïng ruoäng: Haïng thöù nhaát nöôùc chaûy löu thoâng, khoâng coù caùt, ñaát maën, ngoùi, ñaù, gai goùc, troàng chæ moät maø thu hoaïch ñöôïc traêm. Haïng thöù hai tuy khoâng coù caùt, ñaát, maën, ngoùi, ñaù, gai goùc nhöng ñöôøng nöôùc khoâng ñöôïc löu thoâng neân thaâu hoaïch keùm ruoäng treân phaân nöûa. Haïng thöù ba ñöôøng nöôùc khoù khaên, laïi nhieàu caùt, ñaát, maën, ngoùi, ñaù, gai goùc, coû moïc lan traøn, troàng moät chæ thaâu hoaïch ñöôïc moät. Naøy thieän nam! Ñeán thaùng muøa xuaân gieo troàng thì noâng phu gieo troàng thöûa ruoäng naøo tröôùc?

–Baïch Theá Toân! Noâng phu kia gieo troàng ruoäng thöù nhaát tröôùc, keá ñeán ruoäng thöù hai vaø ruoäng thöù ba.

Ruoäng thöù nhaát duï cho Boà-taùt, ruoäng thöù hai duï cho Thanh vaên vaø ruoäng thöù ba duï cho Nhaát-xieån-ñeà.

–Naøy thieän nam! Ví nhö ba caùi chaäu: Caùi thöù nhaát nguyeân veïn, caùi thöù hai ræ chaûy vaø caùi thöù ba vôõ. Neáu muoán ñöïng söõa, söõa ñaëc, vaùng söõa thì tröôùc neân duøng chaäu naøo?

–Baïch Theá Toân! Neân tröôùc duøng chaäu laønh, keá ñeán duøng chaäu ræ chaûy vaø sau môùi duøng chaäu vôõ.

Chaäu laønh saïch duï cho Boà-taùt Taêng, chaäu ræ chaûy duï cho haøng Thanh vaên vaø chaäu beå duï cho haïng Nhaát-xieån-ñeà.

–Naøy thieän nam! Nhö ba ngöôøi beänh cuøng ñi ñeán choã löông y:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ngöôøi thöù nhaát deã trò, ngöôøi thöù hai khoù trò vaø ngöôøi thöù ba khoâng theå trò. Naøy thieän nam! Löông y neân trò cho ngöôøi naøo tröôùc?

–Baïch Theá Toân! Neân trò cho ngöôøi deã tröôùc, keá ñeán laø ngöôøi thöù hai vaø sau laø ngöôøi thöù ba.

Ngöôøi beänh deã trò duï cho Boà-taùt Taêng, ngöôøi beänh khoù trò duï cho Thanh vaên Taêng vaø ngöôøi chaúng theå trò duï cho haïng Nhaát-xieån- ñeà. Haïng sau naøy ôû trong ñôøi hieän taïi tuy khoâng coù quaû laønh nhöng vì loøng thöông xoùt Nhö Lai cuõng gieo troàng chuûng töû laønh cho hoï ôû ñôøi sau.

–Naøy thieän nam! Ví nhö nhaø vua coù ba haïng ngöïa: Haïng thöù nhaát deã daïy, maïnh meõ, haïng thöù hai khoù daïy nhöng maïnh meõ, haïng thöù ba chaúng daïy ñöôïc, giaø yeáu khoâng coù söùc löïc. Neáu vua muoán côõi thì nhaø vua neân côõi ngöïa naøo tröôùc?

–Baïch Theá Toân! Nhaø vua neân côõi haïng ngöïa deã daïy vaø maïnh meõ tröôùc, keá ñeán duøng haïng thöù hai vaø sau duøng haïng thöù ba.

–Naøy thieän nam! Haïng deã daïy, maïnh meõ duï cho Boà-taùt Taêng, haïng thöù hai duï cho Thanh vaên Taêng vaø haïng thöù ba duï cho haïng Nhaát-xieån-ñeà. Haïng naøy, duø trong ñôøi hieän taïi khoâng ñöôïc lôïi ích, nhöng vì loøng thöông xoùt neân Nhö Lai gieo troàng chuûng töû laønh ñôøi sau cho hoï.

Naøy thieän nam! Nhö luùc boá thí lôùn, coù ba haïng ngöôøi ñeán xin: Haïng thöù nhaát doøng hoï cao quyù, thoâng minh, giöõ giôùi; haïng thöù hai trung löu, caên taùnh thaáp keùm nhöng giöõ gìn giôùi; haïng thöù ba haï tieän, ngu toái, phaù giôùi. Naøy thieän nam! Thí chuû nôi hoäi boá thí lôùn naøy neân boá thí cho haïng naøo tröôùc?

–Baïch Theá Toân! Neân boá thí cho haïng coù doøng hoï cao quyù, thoâng minh, giöõ giôùi, keá ñeán haïng thöù hai vaø haïng thöù ba.

Haïng thöù nhaát duï cho Boà-taùt Taêng, haïng thöù hai duï cho Thanh vaên Taêng vaø haïng thöù ba duï cho Nhaát-xieån-ñeà.

–Naøy thieän nam! Nhö sö töû lôùn luùc gieát höông töôïng thì phaûi duøng heát söùc löïc cuûa mình, luùc gieát thoû cuõng nhö vaäy, khoâng sinh töôûng khinh thöôøng. Chö Phaät Nhö Lai cuõng nhö vaäy, khi vì caùc Boà- taùt vaø haïng Nhaát-xieån-ñeà dieãn noùi chaùnh phaùp thì duïng coâng khoâng

khaùc.

Naøy thieän nam! Tröôùc kia khi Ta ôû thaønh Vöông-xaù, Tyø-kheo

Thieän Tinh laø thò giaû cuûa Ta. Ñaàu ñeâm Ta dieãn noùi phaùp coát yeáu cho trôøi Ñeá thích. Phaùp cuûa ñeä töû laø phaûi nguû sau thaày. Baáy giôø, vì Ta ngoài laâu neân Tyø-kheo Thieän Tinh sinh taâm nieäm aùc.

Luùc aáy, trong thaønh Vöông-xaù, neáu treû thô nam hay nöõ khoùc chaúng nín thì cha meï doïa: “Neáu con khoâng nín thì cha meï seõ ñem con giao cho quyû Baïc-caâu-la”. Luùc ñoù, Tyø-kheo Thieän Tinh trôû laïi ñem lôøi noùi aáy maø doïa Ta: “Mau vaøo thieàn thaát keûo quyû Baïc-caâu-la ñeán kia kìa”. Ta baûo Thieän Tinh: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si, chaúng nghe Nhö Lai Theá Toân laø ngöôøi khoâng sôï haõi chaêng?”.

Baáy giôø, Ñeá thích lieàn noùi vôùi Ta: “Baïch Theá Toân! Haïng ngöôøi nhö vaäy maø cuõng ñöôïc ôû trong phaùp Phaät chaêng?”. Ta baûo Ñeá thích: “Naøy Kieàu-thi-ca! Nhöõng ngöôøi nhö vaäy cuõng ñöôïc vaøo trong phaùp Phaät, cuõng coù Phaät taùnh, seõ ñaït ñöôïc quaû Boà-ñeà voâ thöôïng”. Tuy Ta vì Thieän Tinh maø thuyeát phaùp nhöng Thieän Tinh vaãn khoâng coù taâm tin thoï.

Naøy thieän nam! Thuôû tröôùc luùc Ta ôû trong thaønh Thi-baø-phuù-la thuoäc nöôùc Ca-thi, Tyø-kheo Thieän Tinh laø thò giaû cuûa Ta. Luùc aáy, Ta muoán vaøo thaønh khaát thöïc. Voâ löôïng chuùng sinh khao khaùt muoán thaáy daáu chaân cuûa Ta. Tyø-kheo Thieän Tinh theo haàu phía sau chuøi boû daáu chaân cuûa Ta, Thieän Tinh khoâng chuøi boû ñöôïc maø laïi laøm cho chuùng sinh sinh taâm chaúng laønh. Khi Ta vaøo thaønh roài, thaáy moät Ni- kieàn-töû ôû trong nhaø röôïu ngoài xoåm khom löng aên baõ röôïu. Tyø-kheo Thieän Tinh thaáy roài, thöa: “Baïch Theá Toân! Neáu trong theá gian coù baäc A-la-haùn thì ngöôøi naøy laø hôn heát. Vì sao? Vì ngöôøi naøy noùi raèng khoâng coù nhaân khoâng coù quaû”. Ta baûo Thieän Tinh: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si, ngöôi chaúng nghe raèng baäc A-la-haùn laø ngöôøi chaúng uoáng röôïu, chaúng gieát haïi, chaúng doái traù, chaúng troäm caép vaø chaúng daâm duïc sao? Ngöôøi gieát haïi cha meï, aên nuoát baõ röôïu, vì sao ngöôi laïi noùi laø baäc A-la-haùn? Ngöôøi naøy sau khi cheát chaéc chaén seõ ñoïa trong ñòa nguïc A-tyø. Baäc A-la-haùn laø döùt haún ba ñöôøng aùc, vì sao ngöôi goïi ngöôøi ñoù laø A-la-haùn?”. Thieän Tinh lieàn caõi laïi: “Taùnh cuûa boán ñaïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

coøn coù theå chuyeån ñoåi, muoán khieán cho ngöôøi naøy ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø thì khoâng coù leõ aáy”. Ta baûo: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si, ngöôi chaúng nghe chö Phaät Nhö Lai noùi lôøi thaønh thaät khoâng hai sao?”. Ta tuy laø vì Thieän Tinh maø thuyeát phaùp nhöng Thieän Tinh hoaøn toaøn khoâng coù taâm tin thoï.

Naøy thieän nam! Moät thôøi, Ta cuøng vôùi Tyø-kheo Thieän Tinh ñeán thaønh Vöông-xaù. Baáy giôø, trong thaønh coù moät Ni-kieàn teân laø Khoå Ñaéc. Ngöôøi naøy thöôøng noùi: “Phieàn naõo cuûa chuùng sinh khoâng nhaân khoâng duyeân, giaûi thoaùt cuûa chuùng sinh cuõng khoâng nhaân duyeân”. Tyø-kheo Thieän Tinh laïi noùi vôùi Ta: “Baïch Theá Toân! Neáu ôû theá gian coù baäc A-la-haùn, thì Khoå Ñaéc laø treân heát”. Ta baûo: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si. Ni-kieàn Khoå Ñaéc thaät chaúng phaûi La-haùn, chaúng coù theå hieåu roõ ñaïo A-la-haùn”. Thieän Tinh caõi laïi: “Taïi sao baäc A-la-haùn laïi sinh taâm ganh gheùt vôùi A-la-haùn?”. Ta baûo: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si. Ta ñoái vôùi baäc A-la-haùn chaúng sinh taâm ganh gheùt, nhöng chính ngöôi sinh taâm aùc taø kieán. Neáu noùi Khoå Ñaéc laø baäc A-la-haùn thì baûy ngaøy sau Khoå Ñaéc seõ bò truùng thöïc ñau buïng maø cheát, cheát roài seõ sinh trong loaøi quyû aên ñoà oùi möûa, baïn ñoàng hoïc seõ mang thaây cuûa Khoå Ñaéc boû trong röøng tha ma”. Luùc aáy, Thieän Tinh lieàn ñeán choã cuûa Ni- kieàn Khoå Ñaéc noùi: “Thöa Tröôûng laõo! Nay Tröôûng laõo bieát khoâng, Sa-moân Cuø-ñaøm noùi oâng sau baûy ngaøy nöõa seõ bò truùng thöïc ñau buïng maø cheát, cheát roài seõ sinh trong loaøi quyû aên ñoà oùi möûa vaø baïn ñoàng hoïc cuûa Tröôûng laõo seõ mang thaây boû trong röøng tha ma. Tröôûng laõo neân kheùo tö duy, baèng moïi phöông caùch laøm cho lôøi oâng Cuø-ñaøm thaønh hö doái”. Baáy giôø, sau khi nghe noùi lôøi naøy xong, Khoå Ñaéc lieàn tuyeät thöïc töø ngaøy thöù nhaát cho ñeán ngaøy thöù saùu, ñuû baûy ngaøy roài, Khoå Ñaéc lieàn aên ñöôøng ñen, aên ñöôøng ñen xong uoáng nöôùc laõ ñau buïng maø cheát. Sau khi cheát, baïn ñoàng hoïc lieàn mang thaây boû vaøo trong röøng tha ma. Khoå Ñaéc lieàn sinh laøm quyû ñoùi aên ñoà khaïc nhoå quanh quaån ôû beân töû thi. Tyø-kheo Thieän Tinh nghe vieäc naøy roài lieàn vaøo trong röøng tha ma thaáy Khoå Ñaéc thoï thaân quyû ñoùi ôû beân töû thi ngoài xoåm khom löng. Thieän Tinh hoûi: “Ñaïi ñöùc ñaõ cheát roài chaêng?”. Khoå Ñaéc ñaùp: “Toâi ñaõ cheát roài”. Hoûi: “Taïi sao cheát?”. Ñaùp: “Vì ñau buïng maø cheát”. Hoûi: “Ai mang thaây Ñaïi ñöùc ra ñaây?”. Ñaùp: “Baïn

hoïc cuûa toâi”. Hoûi: “Mang thaây boû choã naøo?”. Ñaùp: “OÂng laø ngöôøi ngu! Nay oâng chaúng bieát ñaây laø röøng tha ma chaêng?” Hoûi: “Ñaïi ñöùc thoï thaân gì?”. Ñaùp: “Toâi mang laáy thaân quyû aên ñoà oùi möûa. Naøy Thieän Tinh! OÂng neân nghe kyõ, Ñöùc Nhö Lai noùi lôøi laønh, lôøi chaân thaät, lôøi ñuùng thôøi, lôøi ñuùng nghóa, lôøi ñuùng phaùp. Naøy Thieän Tinh! Töø kim khaåu cuûa Ñöùc Nhö Lai phaùt ra lôøi noùi chaân thaät nhö vaäy, vì sao luùc aáy oâng khoâng tin? Neáu chuùng sinh naøo chaúng tin lôøi noùi chaân thaät cuûa Nhö Lai thì ngöôøi ñoù cuõng thoï laáy thaân naøy nhö toâi”. Baáy giôø Thieän Tinh lieàn trôû veà noùi vôùi Ta: “Baïch Theá Toân! Ni-kieàn Khoå Ñaéc sau khi cheát ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ba Möôi Ba”. Ta baûo: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si. Baäc A-la-haùn khoâng coù nôi choán sinh. Vì sao ngöôi noùi Khoå Ñaéc ñöôïc sinh leân coõi trôøi Ba Möôi Ba?”. Thieän Tinh thöa: “Baïch Theá Toân! Ñuùng nhö lôøi Theá Toân noùi, Ni-kieàn Khoå Ñaéc thieät chaúng sinh leân coõi trôøi Ba Möôi Ba, nay ñang thoï thaân quyû ñoùi aên ñoà oùi möûa”. Ta baûo: “Ngöôi laø ngöôøi ngu si. Chö Phaät Theá Toân noùi lôøi thaønh thaät khoâng sai. Neáu noùi Nhö Lai coù noùi hai lôøi thì khoâng coù leõ aáy”. Thieän Tinh lieàn thöa: “Tuy luùc ñoù Nhö Lai noùi nhö vaäy nhöng con ñoái vôùi vieäc naøy ñeàu chaúng sinh loøng tin”.

Naøy thieän nam! Ta cuõng thöôøng noùi phaùp chaân thaät cho Tyø- kheo Thieän Tinh, nhöng Thieän Tinh tuyeät ñoái khoâng coù loøng tin vaø lónh thoï.

Naøy thieän nam! Tuy Tyø-kheo Thieän Tinh coù ñoïc tuïng Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, chöùng ñöôïc boán Thieàn nhöng thaäm chí chaúng hieåu nghóa moät baøi keä, moät caâu keä, moät chöõ. Vì gaàn guõi baïn aùc neân maát boán Thieàn, maát boán Thieàn xong sinh taâm aùc taø kieán, noùi nhö theá naøy: “Khoâng coù Phaät, khoâng coù Phaùp vaø khoâng coù Nieát-baøn. Sa-moân Cuø- ñaøm gioûi veà töôùng phaùp cho neân môùi coù theå bieát taâm cuûa ngöôøi khaùc”. Luùc aáy, Ta baûo Thieän Tinh: “Phaùp cuûa Ta noùi, ôû chaëng ñaàu, ôû chaëng giöõa, sau ñeàu thieän. Lôøi noùi aáy thieän xaûo, chöõ nghóa chaân chaùnh, lôøi noùi khoâng xen taïp, thaønh töïu ñaày ñuû phaïm haïnh thanh tònh”. Tyø-kheo Thieän Tinh laïi thöa: “Tuy Nhö Lai vì con noùi phaùp nhöng con noùi chaéc chaén raèng khoâng coù nhaân quaû”.

Naøy thieän nam! Neáu oâng chaúng tin vieäc nhö vaäy, thì nay Tyø- kheo Thieän Tinh ôû gaàn soâng Ni-lieân-thieàn, Ta cuøng oâng coù theå ñeán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñoù hoûi.

Luùc ñoù, Nhö Lai lieàn cuøng Boà-taùt Ca-dieáp ñeán choã Thieän Tinh.

Tyø-kheo Thieän Tinh thaáy Nhö Lai töø xa ñi ñeán roài lieàn sinh taâm aùc, taø kieán. Do taâm aùc naøy neân thaân bò ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø.

Naøy thieän nam! Tyø-kheo Thieän Tinh tuy vaøo trong phaùp Phaät coù voâ löôïng khoái baùu nhöng chaúng thaâu hoaïch ñöôïc, cho ñeán chaúng ñöôïc moät phaùp lôïi ích naøo, ñoù laø vì do buoâng lung, vì gaàn guõi baïn aùc. Ví nhö coù ngöôøi, tuy vaøo bieån caû thaáy nhieàu chaâu baùu, nhöng vì buoâng lung neân khoâng ñöôïc cuûa baùu. Laïi nhö ngöôøi vaøo bieån thaáy ñoáng baùu, hoaëc töï gieát mình maø cheát, hoaëc bò quyû La-saùt gieát cheát. Cuõng vaäy, Tyø-kheo Thieän Tinh tuy vaøo trong phaùp Phaät roài, nhöng bò ñaïi quyû La-saùt laø baïn aùc gieát haïi. Naøy thieän nam! Do ñoù, Nhö Lai vì thöông xoùt neân thöôøng nhaéc nhôû Thieän Tinh laø buoâng lung quaù nhieàu. Naøy thieän nam! Neáu laø ngöôøi voán ngheøo cuøng thì ñoái vôùi ngöôøi naøy, tuy coù taâm thöông xoùt nhöng loøng thöông khoâng nhieàu laém. Neáu laø ngöôøi tröôùc kia giaøu coù lôùn, sau bò maát cuûa caûi thì ñoái vôùi ngöôøi naøy, loøng thöông xoùt saâu ñaäm hôn. Tyø-kheo Thieän Tinh cuõng nhö vaäy, ñaõ thoï trì, ñoïc tuïng Möôøi hai boä loaïi kinh vaên, chöùng ñöôïc boán Thieàn, sau ñoù ñeå thoaùi thaát, thaät ñaùng thöông xoùt. Do ñoù, neân Ta noùi Tyø-kheo Thieän Tinh buoâng lung quaù nhieàu. Vì buoâng lung nhieàu neân döùt maát caùc caên laønh. Caùc ñeä töû cuûa Ta, ngöôøi naøo nghe thaáy vieäc naøy cuõng ñeàu sinh taâm thöông xoùt saâu ñaäm ñoái vôùi Tyø-kheo Thieän Tinh, nhö ñoái vôùi ngöôøi ban ñaàu giaøu coù lôùn, sau maát cuûa caûi. Töø nhieàu naêm Ta cuøng Tyø-kheo Thieän Tinh gaàn guõi nhau, maø Thieän Tinh töï sinh taâm taø aùc, vì taâm taø aùc neân chaúng xaû boû aùc kieán. Naøy thieän nam! Töø xöa ñeán nay, Ta thaáy Thieän Tinh naøy coù chuùt ít thieän caên nhö loâng toùc, hoaøn toaøn chaúng nghó Thieän Tinh laø ngöôøi döùt haún caên laønh, laø haïng Nhaát-xieån-ñeà, laø ngöôøi haï tieän phaûi ôû trong ñòa nguïc caû kieáp. Nhöng vì Thieän Tinh tuyeân boá raèng khoâng coù nhaân, khoâng coù quaû, khoâng coù taïo nghieäp neân Ta môùi noùi Thieän Tinh laø ngöôøi döùt haún caên laønh, laø haïng Nhaát-xieån-ñeà, laø ngöôøi haï tieän phaûi ôû trong ñòa nguïc caû kieáp. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi bò teù chìm trong haàm phaån, coù baïn laønh ñöa tay moø, neáu naém ñöôïc ñaàu toùc lieàn keùo leân, tìm laâu chaúng ñöôïc môùi coù taâm nieäm thoâi vôùt.

Cuõng vaäy, Ta tìm chuùt ít caên laønh nôi Thieän Tinh ñeå cöùu vôùt, nhöng troïn ngaøy tìm caàu maø chaúng ñöôïc maûy may nhö loâng toùc. Do vaäy, neân chaúng cöùu ñöôïc toäi ñoïa vaøo ñòa nguïc cuûa Thieän Tinh.

Boà-taùt Ca-dieáp thöa:

–Baïch Theá Toân! Nhö Lai vì sao noùi Thieän Tinh seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc A-tyø?

–Naøy thieän nam! Tyø-kheo Thieän Tinh coù nhieàu quyeán thuoäc, hoï ñeàu cho raèng Thieän Tinh ñaõ chöùng ñöôïc ñaïo quaû A-la-haùn. Vì muoán phaù taâm nieäm taø aùc cuûa hoï neân Ta noùi Thieän Tinh aáy do buoâng lung neân phaûi ñoïa vaøo trong ñòa nguïc. Naøy thieän nam! Nay oâng neân bieát, lôøi noùi cuûa Nhö Lai laø chaân thaät, khoâng sai khaùc. Neáu Phaät noùi seõ ñoïa vaøo ñòa nguïc maø ngöôøi ñoù chaúng ñoïa thì khoâng coù leõ aáy. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc ñoaùn ñònh thì coù hai tröôøng hôïp: Moät laø sai, hai laø ñuùng. Nhö Muïc-kieàn-lieân khi ôû nöôùc Ma-giaø-ñaø baûo vôùi moïi ngöôøi laø sau baûy ngaøy trôøi seõ möa nhöng ñeán kyø trôøi chaúng möa. OÂng laïi ñoaùn laø boø caùi seõ sinh boø con traéng nhöng ñeán luùc sinh saûn laïi sinh boø con vaøng, döï ñoaùn sinh con trai nhöng veà sau laïi sinh con gaùi.

Naøy thieän nam! Tyø-kheo Thieän Tinh thöôøng tuyeân boá vôùi voâ löôïng caùc chuùng sinh raèng, taát caû ñeàu khoâng coù quaû laønh quaû döõ, vaø ngay luùc aáy ñaõ döùt haún taát caû caên laønh laønh cho ñeán khoâng coøn maûy may naøo duø nhö maûy loâng. Naøy thieän nam! Töø laâu, Ta bieát Tyø-kheo Thieän Tinh naøy seõ döùt haún caên laønh, nhöng Ta vaãn coá yù cuøng Thieän Tinh ôû chung, chaêm non, ñoàng haønh troïn hai möôi naêm. Vì neáu Ta xa boû khoâng ôû gaàn Thieän Tinh thì Thieän Tinh seõ khuyeân baûo voâ löôïng chuùng sinh taïo nhöõng nghieäp aùc. Ñaây goïi laø trí löïc thöù naêm cuûa Nhö Lai.

–Baïch Theá Toân! Haïng Nhaát-xieån-ñeà do nhaân duyeân gì maø khoâng coù phaùp thieän?

–Naøy thieän nam! Vì haïng Nhaát-xieån-ñeà döùt haún caên laønh. Chuùng sinh ñeàu coù naêm caên nhö Tín v.v… nhöng haïng Nhaát-xieån-ñeà hoaøn toaøn döùt haún. Do nghóa naøy neân gieát haïi con kieán coøn maéc phaûi toäi saùt sinh.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân! Vì haïng Nhaát-xieån-ñeà hoaøn toaøn khoâng coù phaùp thieän neân goïi laø Nhaát-xieån-ñeà chaêng?

Phaät baûo:

–Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy!

–Baïch Theá Toân! Taát caû chuùng sinh coù ba loaïi phaùp thieän. Ñoù laø: Quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi. Haïng Nhaát-xieån-ñeà cuõng chaúng theå döùt ñöôïc phaùp thieän ñôøi vò lai, vì sao noùi raèng döùt heát phaùp thieän goïi laø Nhaát-xieån-ñeà?

–Naøy thieän nam! Ñoaïn döùt coù hai thöù: Moät laø hieän taïi döùt, hai laø hieän taïi chöôùng ngaïi ñoái vôùi töông lai. Haïng Nhaát-xieån-ñeà ñaày ñuû caû hai thöù naøy, vì theá neân Ta noùi döùt haún caùc caên laønh. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi bò teù chìm trong haàm phaån, chæ coù moät sôïi toùc nôi ñaàu chöa chìm. Tuy coøn moät sôïi toùc nôi ñaàu chöa chìm nhöng moät sôïi toùc chaúng theå keùo noåi toaøn thaân. Haïng Nhaát-xieån-ñeà cuõng nhö vaäy, tuy ñôøi vò lai seõ coù caên laønh nhöng chaúng theå cöùu ñöôïc khoå ñòa nguïc. Ñôøi vò lai tuy coù theå cöùu khoûi nhöng ñôøi hieän taïi khoâng laøm sao cöùu ñöôïc. Do vaäy, neân goïi laø chaúng theå cöùu vôùt. Nhôø nhaân duyeân Phaät taùnh thì coù theå cöùu vôùt ñöôïc. Vì Phaät taùnh chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi neân Phaät taùnh chaúng coù theå bò döùt haún. Nhö haït gioáng muïc hö thì chaúng theå naûy maàm. Haïng Nhaát- xieån-ñeà cuõng nhö vaäy.

–Baïch Theá Toân! Haïng Nhaát-xieån-ñeà chaúng döùt Phaät taùnh, Phaät taùnh cuõng laø phaùp thieän, taïi sao noùi döùt taát caû caùc phaùp thieän?

–Naøy thieän nam! Neáu chuùng sinh naøo trong ñôøi hieän taïi coù Phaät taùnh thì chaúng goïi laø Nhaát-xieån-ñeà. Nhö taùnh ngaõ cuûa chuùng sinh trong theá gian. Phaät taùnh laø thöôøng, chaúng thuoäc caû ba ñôøi. Neáu thuoäc ba ñôøi thì goïi laø voâ thöôøng. Vì ñôøi vò lai seõ thaáy Phaät taùnh, neân noùi raèng chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Do nghóa naøy neân Boà-taùt Thaäp truï ñaày ñuû trang nghieâm môùi thaáy ñöôïc phaàn ít.

Boà-taùt Ca-dieáp thöa:

–Baïch Theá Toân! Phaät taùnh laø thöôøng gioáng nhö hö khoâng, vì sao Nhö Lai noùi raèng vò lai? Neáu Nhö Lai cho raèng haøng Nhaát-xieån- ñeà khoâng coù phaùp thieän thì leõ naøo haïng naøy chaúng coù taâm thöông

yeâu nhôù nghó ñoái vôùi baïn ñoàng hoïc, ñoàng sö, cha meï, vôï con, thaân quyeán chaêng? Neáu hoï coù loøng thöông yeâu nhôù nghó thì chaúng phaûi laø laønh chaêng?

Phaät baûo:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Lôøi oâng hoûi raát hay! Phaät taùnh gioáng nhö hö khoâng, chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi. Taát caû chuùng sinh coù ba loaïi thaân, ñoù laø thaân quaù khöù, thaân vò lai vaø thaân hieän taïi. Ñôøi vò lai, chuùng sinh ñaày ñuû thaân trang nghieâm thanh tònh, thaáy ñöôïc Phaät taùnh. Vì vaäy neân Ta noùi Phaät taùnh ñôøi vò lai. Naøy thieän nam! Ta vì chuùng sinh hoaëc luùc noùi nhaân laø quaû, hoaëc luùc noùi quaû laø nhaân, do vaäy neân trong kinh noùi maïng caên laø aên uoáng, thaáy saéc laø xuùc chaïm. Vì thaân ñôøi vò lai thanh tònh neân noùi Phaät taùnh.

–Baïch Theá Toân! Nhö yù nghóa Phaät noùi, nhö vaäy vì sao laïi noùi taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh?

–Naøy thieän nam! Phaät taùnh cuûa chuùng sinh tuy hieän taïi laø khoâng nhöng khoâng theå noùi laø khoâng. Nhö taùnh hö khoâng tuy laø khoâng nhöng hieän taïi chaúng ñöôïc noùi laø khoâng. Tuy taát caû chuùng sinh laø voâ thöôøng, nhöng Phaät taùnh thì thöôøng truï khoâng bieán ñoåi. Vì vaäy, neân trong kinh naøy Ta noùi raèng, Phaät taùnh cuûa chuùng sinh chaúng phaûi trong chaúng phaûi ngoaøi, gioáng nhö hö khoâng chaúng phaûi trong chaúng phaûi ngoaøi. Neáu nhö khoâng coù trong coù ngoaøi thì hö khoâng chaúng ñöôïc goïi laø duy nhaát, laø thöôøng truï, cuõng chaúng ñöôïc goïi laø taát caû choã ñeàu coù. Tuy hö khoâng chaúng phaûi trong chaúng phaûi ngoaøi nhöng caùc chuùng sinh ñeàu coù. Phaät taùnh cuûa chuùng sinh cuõng nhö theá. Nhö lôøi oâng noùi, haøng Nhaát-xieån-ñeà coù phaùp thieän thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì haøng Nhaát-xieån-ñeà coù nghieäp thaân, nghieäp mieäng, nghieäp yù, nghieäp laáy, nghieäp mong caàu, nghieäp boá thí, nghieäp hieåu bieát thì nhöõng nghieäp nhö vaäy ñeàu laø nghieäp taø. Vì sao? Vì chaúng caàu nhaân quaû.

Naøy thieän nam! Nhö traùi, goác, coïng, nhaùnh, laù, hoa, haït cuûa traùi A-leâ-laëc ñeàu ñaéng. Nghieäp cuûa haïng Nhaát-xieån-ñeà cuõng nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Nhö Lai bieát ñaày ñuû caùc caên, löïc neân kheùo coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

theå phaân bieät caên taùnh thöôïng, trung, haï cuûa chuùng sinh. Coù theå bieát roõ ngöôøi naøy chuyeån töø baäc haï leân baäc trung, coù theå bieát roõ ngöôøi naøy chuyeån töø baäc trung leân baäc thöôïng, coù theå bieát ngöôøi naøy chuyeån töø baäc thöôïng xuoáng baäc trung, coù theå bieát ngöôøi naøy chuyeån töø baäc trung xuoáng baäc haï. Do ñoù, neân bieát caên taùnh cuûa chuùng sinh khoâng coù nhaát ñònh. Vì khoâng nhaát ñònh neân döùt caên laønh roài trôû laïi sinh. Neáu caên taùnh cuûa caùc chuùng sinh nhaát ñònh thì hoaøn toaøn khoâng coù tröôùc döùt, döùt roài laïi sinh, cuõng chaúng neân noùi haøng Nhaát-xieån-ñeà ñoïa vaøo trong ñòa nguïc maïng soáng moät kieáp. Naøy thieän nam! Do ñoù neân Nhö Lai noùi taát caû caùc phaùp khoâng coù töôùng nhaát ñònh.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Lai bieát ñaày ñuû caùc caên vaø löïc, bieát chaéc chaén Thieän Tinh seõ döùt caên laønh, vaäy vì nhaân duyeân gì laïi cho Thieän Tinh xuaát gia?

Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Thuôû xöa, luùc Ta môùi xuaát gia, em Ta laø A- nan vaø Ñeà-baø-ñaït-ña, con trai laø La-haàu-la, ñeàu theo Ta xuaát gia tu ñaïo. Neáu Ta chaúng cho Thieän Tinh xuaát gia thì Thieän Tinh tuaàn töï seõ noái ngoâi vua coù quyeàn theá töï taïi seõ phaù hoaïi phaùp Phaät. Vì nhaân duyeân naøy neân Ta lieàn cho Thieän Tinh xuaát gia tu ñaïo. Naøy thieän nam! Neáu Tyø-kheo Thieän Tinh chaúng xuaát gia thì cuõng döùt maát caên laønh, ôû trong voâ löôïng ñôøi ñeàu khoâng coù lôïi ích. Nay ñaõ xuaát gia roài, tuy maát caên laønh nhöng coù theå trì giôùi, cuùng döôøng, cung kính nhöõng baäc kyø tuùc, tröôûng thöôïng coù ñöùc, ñaõ tu taäp Sô thieàn cho ñeán Töù thieàn. Nhöõng ñieàu naøy goïi laø nhaân laønh, do nhaân laønh nhö vaäy coù theå sinh phaùp thieän, phaùp thieän ñaõ sinh thì coù theå tu taäp ñaïo, ñaõ tu taäp ñaïo seõ ñaït ñöôïc quaû Boà-ñeà voâ thöôïng. Vì vaäy neân Ta cho Thieän Tinh xuaát gia. Naøy thieän nam! Neáu Ta chaúng cho Tyø-kheo Thieän Tinh xuaát gia thoï giôùi thì Ta chaúng ñöôïc goïi laø Nhö Lai ñaày ñuû möôøi löïc.

Naøy thieän nam! Phaät quaùn saùt chuùng sinh ñaày ñuû phaùp thieän vaø phaùp chaúng laønh. Vì nhöõng ngöôøi naøy tuy ñaày ñuû hai phaùp nhö vaäy nhöng chaúng bao laâu coù theå döùt haún taát caû caên laønh, maø ñuû caû caên chaúng laønh. Vì sao? Vì nhöõng chuùng sinh naøy chaúng gaàn guõi baïn

laønh, chaúng nghe chaùnh phaùp, chaúng kheùo tö duy, chaúng tu haønh nhö phaùp. Vì nhaân duyeân naøy neân coù theå döùt maát caên laønh, ñaày ñuû caên chaúng laønh. Naøy thieän nam! Nhö Lai laïi bieát ngöôøi naøy ñôøi hieän taïi hoaëc ñôøi vò lai, luùc treû hoaëc luùc giaø seõ gaàn guõi baïn laønh, ñöôïc nghe vaø laõnh thoï chaùnh phaùp Khoå - Taäp - Dieät - Ñaïo thì baáy giôø caên laønh coù theå sinh trôû laïi. Naøy thieän nam! Ví nhö coù khe suoái caùch xoùm laøng khoâng xa, nöôùc suoái ngoït ngon ñuû taùm coâng ñöùc. Coù ngöôøi noùng khaùt muoán ñeán choã khe suoái. Beân bôø coù ngöôøi trí nhìn ngöôøi khaùt naøy bieát chaéc chaén raèng seõ ñeán beân choã nöôùc. Vì sao? Vì khoâng coù con ñöôøng naøo khaùc. Nhö Lai Theá Toân quan saùt caùc chuùng sinh cuõng nhö vaäy, do vaäy neân Nhö Lai goïi laø bieát ñaày ñuû caùc caên, löïc.

Baáy giôø, Theá Toân laáy moät ít ñaát ñeå treân moùng tay roài baûo Boà- taùt Ca-dieáp:

–Ñaát naøy nhieàu hay ñaát nôi theá giôùi möôøi phöông nhieàu? Boà-taùt Ca-dieáp thöa:

–Baïch Theá Toân! Ñaát treân moùng tay ñaâu coù theå saùnh vôùi ñaát trong theá giôùi möôøi phöông.

–Naøy thieän nam! Soá ngöôøi xaû boû thaân trôû laïi ñöôïc thaân ngöôøi, xaû boû thaân trong ba ñöôøng aùc maø ñöôïc thoï thaân ngöôøi, caùc caên ñaày ñuû, sinh ôû choán phoàn thònh, ñaày ñuû ñöùc tin chaân chaùnh coù theå tu taäp ñaïo, tu taäp ñaïo roài coù theå ñöôïc giaûi thoaùt, ñöôïc giaûi thoaùt roài coù theå nhaäp Nieát-baøn thì nhö soá löôïng ñaát treân moùng tay. Coøn soá ngöôøi xaû boû thaân ngöôøi laïi thoï thaân ba ñöôøng aùc, xaû boû thaân ba ñöôøng aùc trôû laïi thoï thaân ba ñöôøng aùc, caùc caên chaúng ñaày ñuû, sinh ôû choán bieân ñòa, tin vaøo taø kieán ñieân ñaûo, tu taäp ñaïo taø, chaúng ñöôïc giaûi thoaùt, thöôøng öa thích Nieát-baøn thì nhieàu nhö soá ñaát trong theá giôùi möôøi phöông. Naøy thieän nam! Soá ngöôøi giöõ gìn giôùi caám, sieâng naêng chaúng bieáng treã, chaúng phaïm boán troïng toäi, chaúng taïo naêm toäi nghòch, chaúng laïm duïng vaät cuûa Taêng, chaúng laøm Nhaát-xieån-ñeà, chaúng döùt caên laønh, tin kinh ñieån Nieát-baøn naøy thì nhö soá ñaát treân moùng tay. Soá ngöôøi phaù giôùi, bieáng treã, phaïm boán troïng toäi, taïo naêm toäi nghòch, laïm duïng vaät cuûa Taêng, laøm Nhaát-xieån-ñeà, döùt caùc caên laønh, chaúng tin kinh Nieát- baøn naøy thì nhieàu nhö soá ñaát trong theá giôùi möôøi phöông. Naøy thieän

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nam! Nhö Lai kheùo bieát caên taùnh thöôïng, trung, haï cuûa chuùng sinh nhö vaäy, cho neân goïi Phaät laø baäc bieát ñaày ñuû caên, löïc.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö Lai bieát ñaày ñuû caên, löïc naøy, cho neân coù theå bieát caên taùnh thöôïng, trung, haï, lôïi caên, ñoän caên sai khaùc cuûa taát caû chuùng sinh, bieát caùc caên taùnh cuûa chuùng sinh trong ñôøi hieän taïi, cuõng bieát caùc caên taùnh cuûa chuùng sinh trong ñôøi vò lai, bieát nhöõng chuùng sinh naøy sau khi Phaät dieät ñoä seõ noùi nhö vaày: “Ñöùc Nhö Lai hoaøn toaøn nhaäp vaøo Nieát-baøn, hoaëc chaúng hoaøn toaøn nhaäp vaøo Nieát- baøn, hoaëc noùi coù ngaõ, hoaëc noùi khoâng ngaõ, hoaëc noùi coù thaân trung aám, hoaëc noùi khoâng coù thaân trung aám, hoaëc noùi coù thoaùi thaát, hoaëc noùi khoâng thoaùi thaát, hoaëc noùi thaân Nhö Lai laø höõu vi, hoaëc noùi thaân Nhö Lai laø voâ vi, hoaëc noùi möôøi hai nhaân duyeân laø phaùp höõu vi, hoaëc noùi möôøi hai nhaân duyeân laø phaùp voâ vi, hoaëc noùi taâm laø thöôøng truï, hoaëc noùi taâm laø voâ thöôøng, hoaëc noùi thoï höôûng naêm duïc laïc coù theå chöôùng ngaïi Thaùnh ñaïo, hoaëc noùi chaúng chöôùng ngaïi, hoaëc noùi phaùp Theá ñeä nhaát chæ thuoäc veà coõi Duïc, hoaëc noùi thuoäc veà caû ba coõi, hoaëc noùi boá thí chæ thuoäc nghieäp cuûa yù, hoaëc noùi boá thí töùc laø naêm aám, hoaëc noùi coù ba phaùp voâ vi, hoaëc noùi khoâng coù ba phaùp voâ vi. Laïi coù ngöôøi noùi coù taïo saéc, hoaëc khoâng taïo saéc, hoaëc noùi caû coù khoâng taïo saéc, hoaëc noùi khoâng khoâng taïo saéc, hoaëc noùi coù taâm vaø taâm sôû, hoaëc noùi khoâng coù taâm vaø taâm sôû, hoaëc noùi coù naêm ñaïi chuûng, hoaëc noùi coù saùu ñaïi chuûng, hoaëc noùi thoï ñaày ñuû taùm phaùp trai giôùi Öu-baø-taéc, hoaëc noùi ñöôïc thoï Cuï tuùc, hoaëc noùi khoâng thoï Cuï tuùc, hoaëc noùi Tyø- kheo ñaõ phaïm boán troïng toäi roài maø giôùi Tyø-kheo vaãn coøn, hoaëc noùi chaúng coøn, hoaëc noùi baäc Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm vaø A- la-haùn ñeàu ñöôïc thaønh Phaät ñaïo, hoaëc noùi chaúng ñöôïc thaønh, hoaëc noùi chính nôi chuùng sinh coù Phaät taùnh, hoaëc noùi rôøi chuùng sinh coù Phaät taùnh, hoaëc noùi ngöôøi phaïm boán troïng toäi, taïo naêm toäi nghòch, haøng Nhaát-xieån-ñeà ñeàu coù Phaät taùnh, hoaëc noùi ñeàu khoâng coù Phaät taùnh, hoaëc noùi coù Phaät möôøi phöông, hoaëc noùi khoâng coù Phaät möôøi phöông”. Vaäy Nhö Lai bieát roát raùo ñaày ñuû caùc caên, löïc, taïi sao hoâm nay chaúng noùi chaéc chaén?

Phaät baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Nghóa nhö vaäy chaúng phaûi nhaõn thöùc bieát ñöôïc, cho ñeán chaúng phaûi yù thöùc bieát ñöôïc maø ñaây chính laø choã bieát cuûa trí tueä. Neáu ñoái vôùi ngöôøi coù trí tueä thì Ta khoâng bao giôø noùi haøng hai, ngöôøi naøy cuõng cho raèng Ta chaúng noùi haøng hai. Ñoái vôùi ngöôøi voâ trí thì Ta noùi chaúng nhaát ñònh, vaø ngöôøi voâ trí cuõng laïi cho raèng Ta noùi chaúng nhaát ñònh. Naøy thieän nam! Taát caû vieäc laøm laønh cuûa Nhö Lai ñeàu vì giaùo hoùa caùc chuùng sinh. Ví nhö phöông thuoác cuûa löông y ñeàu ñeå chöõa trò taát caû beänh khoå. Naøy thieän nam! Nhö Lai Theá Toân vì coõi nöôùc, vì thôøi tieát, vì ngoân ngöõ khaùc, vì moïi ngöôøi, vì caùc caên taùnh neân trong moät phaùp noùi thaønh hai phaùp, moät danh noùi thaønh voâ löôïng danh, trong moät nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh, trong voâ löôïng nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh.

Theá naøo laø moät danh noùi thaønh voâ löôïng danh? Gioáng nhö Nieát- baøn cuõng goïi laø Nieát-baøn, cuõng goïi laø Voâ sinh, cuõng goïi laø Voâ xuaát, cuõng goïi laø Voâ taùc, cuõng goïi laø Voâ vi, cuõng goïi laø Quy y, cuõng goïi laø Quaät traïch, cuõng goïi laø Giaûi thoaùt, cuõng goïi laø Quang minh, cuõng goïi laø Ñaêng minh, cuõng goïi laø Bæ ngaïn, cuõng goïi laø Voâ uùy, cuõng goïi laø Voâ thoaùi, cuõng goïi laø An xöù, cuõng goïi laø Tòch tónh, cuõng goïi laø Voâ töôùng, cuõng goïi laø Voâ nhò, cuõng goïi laø Nhaát haïnh, cuõng goïi laø Thanh löông, cuõng goïi laø Voâ aùm, cuõng goïi laø Voâ ngaïi, cuõng goïi laø Voâ traùnh, cuõng goïi laø Voâ tröôïc, cuõng goïi laø Quaûng ñaïi, cuõng goïi laø Cam loà, cuõng goïi laø Caùt töôøng. Ñoù goïi laø moät danh noùi thaønh voâ löôïng danh.

Theá naøo laø moät nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh? Gioáng nhö Ñeá thích, cuõng goïi laø Kieàu-thi-ca, cuõng goïi laø Baø-ta-baø, cuõng goïi laø Phuù- lan-ñaø-la, cuõng goïi laø Ma-khö-baø, cuõng goïi laø Nhaân-ñaø-la, cuõng goïi laø Thieân nhaõn, cuõng goïi laø Kim cang, cuõng goïi laø Böûu ñaûnh, cuõng goïi laø Böûu-traøng. Ñoù goïi laø moät nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh.

Theá naøo laø voâ löôïng nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh? Nhö Phaät Nhö Lai cuõng goïi laø Nhö Lai, nghóa khaùc teân khaùc, cuõng goïi laø A-la- ha, nghóa khaùc teân khaùc, cuõng goïi laø Tam-mieäu-tam-phaät-ñaø, nghóa khaùc teân khaùc, cuõng goïi laø Thuyeàn Sö, cuõng goïi laø Ñaïo Sö, cuõng goïi laø Chaùnh Giaùc, cuõng goïi laø Minh Haïnh Tuùc, cuõng goïi laø Ñaïi Sö Töû Vöông, cuõng goïi laø Sa-moân, cuõng goïi laø Baø-la-moân, cuõng goïi laø Tòch Tónh, cuõng goïi laø Thí Chuû, cuõng goïi laø Ñaùo Bæ Ngaïn, cuõng goïi laø Ñaïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Y Vöông, cuõng goïi laø Ñaïi Töôïng Vöông, cuõng goïi laø Ñaïi Long Vöông, cuõng goïi laø Thí Nhaõn, cuõng goïi laø Ñaïi Löïc Só, cuõng goïi laø Ñaïi Voâ UÙy, cuõng goïi laø Baûo Tuï, cuõng goïi laø Thöông Chuû, cuõng goïi laø Ñaéc Thoaùt, cuõng goïi laø Ñaïi Tröôïng Phu, cuõng goïi laø Thieân Nhaân Sö, cuõng goïi laø Ñaïi Phaân-ñaø-lôïi, cuõng goïi laø Ñoäc Voâ Ñaúng Löõ, cuõng goïi laø Ñaïi Phöôùc Ñieàn, cuõng goïi laø Ñaïi Trí Tueä Haûi, cuõng goïi laø Voâ Töôùng, cuõng goïi laø Cuï Tuùc Baùt Trí. Nhö vaäy laø taát caû nghóa khaùc danh khaùc. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø trong voâ löôïng nghóa noùi thaønh voâ löôïng danh.

Laïi coù moät nghóa maø noùi thaønh voâ löôïng danh. Ñoù laø: Nhö aám cuõng goïi laø aám, cuõng goïi laø ñieân ñaûo, cuõng goïi laø ñeá, cuõng goïi laø boán nieäm xöù, cuõng goïi laø töù thöïc, cuõng goïi laø choã ôû cuûa boán thöùc, cuõng goïi laø höõu, cuõng goïi laø ñaïo, cuõng goïi laø thôøi, cuõng goïi laø chuùng sinh, cuõng goïi laø theá, cuõng goïi laø Ñeä nhaát nghóa, cuõng goïi laø ba phaùp trí: Thaân, giôùi vaø taâm, cuõng goïi laø nhaân quaû, cuõng goïi laø phieàn naõo, cuõng goïi laø giaûi thoaùt, cuõng goïi laø möôøi hai nhaân duyeân, cuõng goïi laø Thanh vaên, Phaät-bích-chi, cuõng goïi laø ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh, nhaân, thieân, cuõng goïi laø quaù khöù, hieän taïi, vò lai. Naøy thieän nam! Nhö Lai Theá Toân vì chuùng sinh neân trong roäng maø noùi löôïc, trong löôïc maø noùi roäng, Ñeä nhaát nghóa ñeá noùi laø Theá ñeá, noùi phaùp Theá ñeá laø Ñeä nhaát nghóa ñeá.

Theá naøo goïi laø trong roäng maø noùi löôïc? Nhö Ta baûo caùc Tyø- kheo: Nay Ta giaûng noùi möôøi hai nhaân duyeân. Theá naøo goïi laø möôøi hai nhaân duyeân? Ñoù laø nhaân quaû.

Theá naøo goïi laø trong löôïc maø noùi roäng? Nhö Ta baûo caùc Tyø- kheo: Hoâm nay Ta giaûng noùi veà Khoå - Taäp - Dieät - Ñaïo. Khoå nghóa laø voâ löôïng caùc khoå, Taäp nghóa laø voâ löôïng phieàn naõo, Dieät nghóa laø voâ löôïng giaûi thoaùt, Ñaïo nghóa laø voâ löôïng phöông tieän.

Theá naøo goïi laø Ñeä nhaát nghóa ñeá noùi laø Theá ñeá? Nhö Ta baûo caùc Tyø-kheo: Nay thaân naøy coù giaø, beänh, cheát.

Theá naøo goïi laø Theá ñeá noùi laø Ñeä nhaát nghóa ñeá? Nhö Ta baûo Kieàu-traàn-nhö: “Vì oâng ñaéc phaùp neân goïi laø A-nhaõ Kieàu-traàn-nhö”. Do vì tuøy theo ngöôøi, tuøy theo yù, tuøy theo thôøi nhö vaäy, neân goïi Nhö

Lai bieát caên, löïc. Naøy thieän nam! Ñoái vôùi nhöõng nghóa nhö vaäy, neáu Ta noùi chaéc chaén thì Ta chaúng ñöôïc goïi laø Nhö Lai bieát ñaày ñuû caên, löïc. Naøy thieän nam! Ngöôøi coù trí neân bieát, troïng löôïng maø höông töôïng chôû chaúng phaûi söùc löøa mang noåi. Vì haønh nghieäp cuûa taát caû chuùng sinh coù voâ löôïng neân Nhö Lai noùi voâ soá voâ löôïng phaùp cho hoï. Vì sao? Vì do chuùng sinh coù nhieàu caùc phieàn naõo maø Nhö Lai chæ noùi moät haïnh thì chaúng goïi Nhö Lai laø baäc bieát ñaày ñuû roát raùo caùc caên löïc. Do ñoù neân trong caùc kinh khaùc Ta coù noùi naêm haïng chuùng sinh chaúng neân vì hoï noùi naêm loaïi phaùp. Ñoù laø ñoái vôùi ngöôøi chaúng tin chaúng taùn thaùn chaùnh tín, ñoái vôùi ngöôøi phaù giôùi caám chaúng taùn thaùn ngöôøi trì giôùi, ñoái vôùi ngöôøi boûn seûn chaúng neân taùn thaùn boá thí, vì ngöôøi bieáng treã chaúng neân taùn thaùn ngöôøi kieán thöùc roäng, vì ngöôøi ngu si neân chaúng taùn thaùn trí tueä. Vì sao? Vì neáu ngöôøi trí vì naêm haïng ngöôøi naøy maø noùi naêm loaïi phaùp treân ñaây thì neân bieát ngöôøi thuyeát phaùp naøy chaúng bieát ñaày ñuû caùc caên, löïc cuõng chaúng ñöôïc goïi laø thöông xoùt chuùng sinh. Vì sao? Vì naêm haïng ngöôøi naøy nghe naêm ñieàu treân seõ sinh taâm chaúng tin, taâm aùc vaø taâm saân haän, vì nhaân duyeân naøy maø chòu laáy quaû khoå trong voâ löôïng ñôøi. Do ñoù neân chaúng goïi laø thöông xoùt chuùng sinh, bieát ñaày ñuû caên, löïc. Vì vaäy neân tröôùc kia trong caùc kinh khaùc, Ta baûo Xaù-lôïi-phaát: OÂng phaûi caån thaän, chôù vì ngöôøi lôïi caên maø giaûng noùi phaùp roäng raõi, chôù vì ngöôøi ñoän caên maø thuyeát phaùp toùm löôïc.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát thöa:

–Baïch Theá Toân! Con chæ vì thöông xoùt neân noùi phaùp, chaúng phaûi laø ñaày ñuû caên löïc maø noùi.

Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Thuyeát phaùp hoaëc roäng hoaëc löôïc laø caûnh giôùi cuûa Phaät, chaúng phaûi caùc haøng Thanh vaên vaø Duyeân giaùc coù theå bieát ñöôïc. Naøy thieän nam! Nhö lôøi oâng noùi, sau khi Phaät nhaäp Nieát-baøn, caùc ñeä töû ñeàu noùi khaùc nhau, nhöõng ngöôøi nhö vaäy ñeàu vì nhaân duyeân ñieân ñaûo neân chaúng ñöôïc chaùnh kieán, vì chaúng ñöôïc chaùnh kieán neân chaúng theå lôïi mình vaø lôïi ngöôøi. Naøy thieän nam! Caùc chuùng sinh naøy chaúng phaûi chæ moät taùnh, moät haïnh, moät caên, moät coõi nöôùc,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

moät thieän tri thöùc. Do ñoù neân Nhö Lai dieãn noùi voâ soá phaùp coát yeáu cho hoï. Vì nhaân duyeân naøy neân chö Phaät Nhö Lai trong möôøi phöông vì chuùng sinh maø daïy baûo dieãn noùi Möôøi hai boä loaïi kinh vaên. Naøy thieän nam! Nhö Lai giaûng noùi Möôøi hai boä loaïi kinh vaên ñaây chaúng phaûi ñeå lôïi cho mình maø chæ vì lôïi ích cho ngöôøi, vì vaäy neân löïc thöù naêm cuûa Nhö Lai goïi laø Giaûi löïc. Do hai löïc naøy neân Nhö Lai bieát roõ ngöôøi naøy hieän taïi coù theå döùt caên laønh, ngöôøi naøy ñôøi sau coù theå döùt caên laønh, ngöôøi naøy hieän taïi coù theå ñöôïc giaûi thoaùt, ngöôøi naøy ñôøi sau coù theå giaûi thoaùt. Vì vaäy, Nhö Lai ñöôïc goïi laø Voâ Thöôïng Löïc Só.

